

Emirates Telecommunications
Corporation - Etisalat
Head Office:
PO Box 3838, Abu Dhabi
United Arab Emirates

T: (+971) 2 6283333
F: (+971) 2 6317000
W: www.etisalat.ae

هاتف: ٢ ٦٢٨٣٣٣٣ (+٩٧١)
فاكس: ٢ ٦٣١٧٠٠٠ (+٩٧١)
موقع الانترنت: www.etisalat.ae

مؤسسة الامارات
للاتصالات- اتصالات
المركز الرئيسي:
ص.ب. ٣٨٣٨، أبوظبي
الامارات العربية المتحدة



Ref. : HO/GCFO/054
Date : 18th April 2011

المرجع: ر م ت / م / ٥٤ /
التاريخ: ١٨ إبريل ٢٠١١

Director General
Abu Dhabi Securities Exchange
P. O. Box 54500
Abu Dhabi, U.A.E.

المدير التنفيذي
سوق أبوظبي للأوراق المالية
ص ب ٥٤٥٠٠
أبوظبي - الامارات العربية المتحدة

Dear Sir,

بعد التحية ،

1st QUARTER - 2011
CONDENSED CONSOLIDATED
INTERIM FINANCIAL INFORMATION

المعلومات المالية المرحلية الموجزة
الموحدة لربع السنة الأول ٢٠١١

Please find enclosed our Condensed Consolidated Interim Financial information, prepared in compliance with International Financial Reporting Standards (IFRS), reviewed by independent external auditors for three months to 31 March 2011.

يسرنا أن نرفق طيه معلوماتنا المالية المرحلية الموجزة الموحدة المعدة طبقا للمعايير الدولية للتقارير المالية، مراجعة من قبل مدققين مستقلين خارجيين عن فترة الثلاثة أشهر حتى ٣١ مارس ٢٠١١.

With warm regards,

وتقبلوا تحياتنا ،

Salem Ali Al Sharhan
Group Chief Financial Officer

سالم علي الشرهان
الرئيس التنفيذي للشؤون المالية للمجموعة

Copy to :
The Chief Executive
Securities & Commodities Authority
P. O. Box No. 30744
Abu Dhabi, U.A.E.

نسخة إلى:
المدير التنفيذي
هيئة الأوراق المالية والسلع
ص.ب. ٣٠٧٤٤
أبوظبي- الامارات العربية المتحدة

التقرير والمعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

الصفحة

٢ - ١	تقرير الإدارة
٣	- تقرير مراجعة مدققي الحسابات المستقلين إلى مجلس الإدارة
	- المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٤	- بيان الدخل
٥	- بيان الدخل الشامل
٧ - ٦	- بيان المركز المالي
٨	- بيان التغيرات في حقوق الملكية
٩	- بيان التدفقات النقدية
١٨ - ١٠	- إيضاحات عن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة



تقرير الإدارة عن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

دراسة مالية

١. الإيرادات والأرباح وإيرادات الأسهم

كان الأداء المالي للمجموعة خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ كما هو موضح من خلال الأرقام المبينة أدناه:

(أ) بالمقارنة مع الفترة ذاتها من السنة السابقة، ازدادت الإيرادات الموحدة بواقع ١٦٩ مليون درهم (+٢%) حيث بلغت ٨,٠٤٠ مليون درهم.

(ب) بالمقارنة مع الفترة ذاتها من السنة السابقة، انخفضت الأرباح العائدة إلى المساهمين في المؤسسة بواقع ١٧٧ مليون درهم لتبلغ ١,٨١٧ مليون درهم.

(ج) بالمقارنة مع الفترة ذاتها من السنة السابقة، انخفضت عائدات السهم بواقع ٠,٠٢ درهم إلى ٠,٢٣ درهم.

٢. الأصول الصافية للمؤسسة

بالمقارنة مع ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ فقد انخفضت الأصول الصافية للمجموعة بمبلغ ١,٢٩٦ مليون درهم إلى ٤١,٢٧٠ مليون درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١١.

٣. النفقات الرأسمالية

أنفقت المجموعة ما قيمته ١,١١٣ مليون درهم على صافي النفقات الرأسمالية خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (١,٥٤٠ مليون درهم خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠).

تقرير الإدارة عن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

دراسة مالية (يتبع)

٤. توزيعات الأرباح

تمت المصادقة على توزيعات الأرباح النهائية عن العام ٢٠١٠ بواقع ٠,٣٥ درهم للسهم للمساهمين المسجلين في سجلات المساهمين كما في نهاية العمل من يوم الأحد ٣ إبريل ٢٠١١. بدأ التوزيع اعتباراً من يوم الأحد ١٧ إبريل ٢٠١١، بهذا بلغ إجمالي ربح السهم ٠,٦٠ درهم لسنة ٢٠١٠.

٥. مؤشرات تشغيلية هامة


أ. عدد الخطوط

في نهاية مارس ٢٠١١، بلغ عدد مشتركي اتصالات في الإمارات العربية المتحدة، ٧,٤٣ مليون مشترك في خدمة الهاتف المتحرك، ١,١٣ مليون مشترك في خدمة الهاتف الثابت، ٠,٤٩ مليون مشترك في خدمة الانترنت و ٠,٢٢ مليون مشترك في باقات "أي لايف" متعددة الخدمات.

Deloitte.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)
ص.ب ٩٩٠
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

هاتف: +٩٧١ ٢ ٦٧٦٠٦٠٦
فاكس: +٩٧١ ٢ ٦٧٦٠٦٤٤
www.deloitte.com

PRICEWATERHOUSECOOPERS 

برايس ووترهاوس كوبرز
ص.ب ٤٥٢٦٣
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

هاتف: +٩٧١ ٢ ٦٩٤٦٨٠٠
فاكس: +٩٧١ ٢ ٦٤٥٦٦١٠
www.pwc.com

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

إلى السادة مجلس الإدارة في
مؤسسة الإمارات للاتصالات
المحترمين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموحد الموجز المرفق لمؤسسة الإمارات للاتصالات ("المؤسسة") وشركاتها التابعة (معاً، "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١١ وكل من البيانات المرحلية الموحدة الموجزة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بناءً على مراجعتنا.

نطاق المراجعة


لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً لمعيار التدقيق الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠ "أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية من القيام بالاستفسارات بشكل رئيسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق عملية المراجعة يقل كثيراً عن نطاق عملية التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا الحصول على تأكيد بأننا أصبحنا على اطلاع على كافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها في عملية التدقيق، وبناءً على ذلك فإننا لا نبدي الرأي الذي ينتج عن التدقيق.

النتيجة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يسترعي انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.



ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة
سابا يوسف سنداحة (سجل رقم ٤١٠)



برايس ووترهاوس كوبرز
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة
جاك فاخوري (سجل رقم ٣٧٩)

٢٠١١..٤.٨.٠٠ إبريل

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

الثلاثة أشهر المنتهية		إيضاحات	
في ٣١ مارس ٢٠١٠	في ٣١ مارس ٢٠١١		
ألف درهم	ألف درهم		
٧,٨٧١,٣٧٧	٨,٠٣٩,٨٩٣		الإيرادات
(٤,٢٥٧,٢٢٧)	(٤,٧٣٧,٢٢٧)	٣	مصاريف التشغيل الحصة من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة
٩٨,٤٢٨	٢٢٥,٨٣٢		
٣,٧١٢,٥٧٨	٣,٥٢٨,٤٩٨		أرباح التشغيل قبل حق الامتياز الاتحادي
(١,٩٩٤,٤٥٢)	(١,٨١٧,٤٢٧)	٣	حق الامتياز الاتحادي
١,٧١٨,١٢٦	١,٧١١,٠٧١		ربح التشغيل
٢٨١,٦٦٠	١٨١,٣٧٨		إيرادات التمويل
(٩,٧٨٦)	(١٤٤,٥٣٠)		تكاليف التمويل
١,٩٩٠,٠٠٠	١,٧٤٧,٩١٩		الأرباح قبل احتساب الضرائب
(١٩,٤٩١)	(٢٧,٠٩٨)		الضرائب
١,٩٧٠,٥٠٩	١,٧٢٠,٨٢١		ربح الفترة
٢٣,٩٤٣	٩٦,٦٠٦		حقوق الملكية غير المسيطرة
١,٩٩٤,٤٥٢	١,٨١٧,٤٢٧		ربح الفترة العائد إلى حقوق ملكية المساهمين في المؤسسة
٠,٢٥	٠,٢٣	٦	العائد للسهم الأساسي والمخفض (درهم)

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

الثلاثة أشهر المنتهية		
في ٣١ مارس ٢٠١٠	في ٣١ مارس ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٧٠,٥٠٩	١,٧٢٠,٨٢١	ربح الفترة
١٣٨,٢٩٨	(٢٣١,٧٨١)	فروقات الصرف الناتجة عن ترجمة العمليات الخارجية
(١٩,٣٤٣)	(٦,٠٦٣)	خسارة من إعادة تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع
١١٨,٩٥٥	(٢٣٧,٨٤٤)	الدخل/(الخسارة) الشاملة الأخرى
٢,٠٨٩,٤٦٤	١,٤٨٢,٩٧٧	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٤٥,٣٩٠)	١٤٩,٠٣٧	حقوق الملكية غير المسيطرة
٢,٠٤٤,٠٧٤	١,٦٣٢,٠١٤	الدخل الشامل العائد إلى حقوق المساهمين في المؤسسة

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
كما في ٣١ مارس ٢٠١١

كما في		إيضاحات	
٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم		
٣,١٢٠,٧٠٤	٣,١٠٢,٨١١		الموجودات غير المتداولة
١٢,٤٢٩,٥٩٧	١٢,١٣٢,٩٦٨		الشهرة
٢٠,٦٧٥,٣٥٩	٢١,٠٣٩,٢٩١		الموجودات غير الملموسة الأخرى
٤٧,٩١٠	٤٧,٢٠٠		الممتلكات والمنشآت والمعدات
١٦,١٦٥,٠٦٩	١٦,٠٨٢,٧١٣		استثمارات عقارية
٥١٧,١٤٠	٥١٣,٢٨٢		استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٢,٩٦٣,٤٢٢	٣,٠١٩,٥٢٣		استثمارات أخرى
١٢,٦٧٣	٩,٥٠٤		قروض لشركات زميلة
٣٦١,٤٦٥	٤٠١,٣٩٦		إيجارات تمويلية مستحقة
			موجودات ضرائب مؤجلة
٥٦,٢٩٣,٣٣٩	٥٦,٣٤٨,٦٨٨		
٣١٦,٢٦١	٣٧٣,٦١٢		موجودات متداولة
٨,٤٤٨,٠٨٢	٨,٠٩٠,٧٠٤		المخزون
٢٦٠,٦٢٤	٢٣٧,٧٢١		مدينون تجاريون وذمم مدينة أخرى
١٢,٠٨٠	١٢,٢٢٨		مبالغ مستحقة من شركات زميلة ومشاريع مشتركة
١٠,٢٧٦,٧٤٤	١٢,٨٢٢,٧٥٦	٧	إيجارات تمويلية مستحقة
			النقد ومراذقات النقد
١٩,٣١٣,٧٩١	٢١,٥٣٧,٠٢١		
٧٥,٦٠٧,١٣٠	٧٧,٨٨٥,٧٠٩		مجموع الموجودات

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
كما في ٣١ مارس ٢٠١١

كما في

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	إيضاحات	
٢٠,٠٧٨,٢١٤	٢٠,٧٣٠,٩٤٨		المطلوبات المتداولة
-	٢,٧٦٧,١٤٩	٥	دائنون تجاريون و ذمم دائنة أخرى
١,١٩٥,٠٧١	١,٨٦٩,٣٦٩	١١	أرباح الأسهم المستحقة
٢,٩٥٦,٠١٧	٢,٩٥٦,١٥٥		قروض
٦٦,٧٢٥	٤٤,٩٧٤		ذمم دائنة متعلقة باستثمارات و رخص
١٨١,٩٦١	٢٢٩,٣٣٩		التزامات إيجار تمويلي
			مخصصات
٢٤,٤٧٧,٩٨٨	٢٨,٥٩٧,٩٣٤		
١,٠٨٩,٧٦٩	١,٠٦٩,٧٠٦		المطلوبات غير المتداولة
٥,٢٠٤,٥٩٩	٤,٥٥٩,٣٢٥	١١	دائنون تجاريون و ذمم دائنة أخرى
١٩,٨٤١	٢٠,٤٨٥		قروض
٣٨٢,١٤٥	٣٨٩,٧٧٤		ذمم دائنة متعلقة باستثمارات و رخص
٧٧٢,٤٩٩	٨١٩,١٧٠		أدوات مالية مشتقة
١٧٢,١٣٧	١٧٦,٤٨٢		مطلوبات ضرائبية مؤجلة
٨٨,٥٤٤	١٤٩,٨١٤		التزامات إيجار تمويلي
٨٣٤,٢٨٣	٨٣٣,٥٠٢		مخصصات
٨,٥٦٣,٨١٧	٨,٠١٨,٢٥٨		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٣٣,٠٤١,٨٠٥	٣٦,٦١٦,١٩٢		مجموع المطلوبات
٤٢,٥٦٥,٣٢٥	٤١,٢٦٩,٥١٧		صافي الموجودات
٧,٩٠٦,١٤٠	٧,٩٠٦,١٤٠		حقوق الملكية
٢٨,٠٣٦,١٦٣	٢٧,٨٥٨,٣٠٢		رأس المال
٢,٧٧٣,٦٢٢	١,٨٠٤,٧٧٦		احتياطيات
			أرباح مستبقاة
٣٨,٧١٥,٩٢٥	٣٧,٥٦٩,٢١٨		حقوق الملكية العائدة إلى حقوق ملكية المساهمين في المؤسسة
٣,٨٤٩,٤٠٠	٣,٧٠٠,٢٩٩		حقوق الملكية غير المسيطرة
٤٢,٥٦٥,٣٢٥	٤١,٢٦٩,٥١٧		مجموع حقوق الملكية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

علاوة لحقوق ملكية المساهمين في المؤسسة

احتياطات

مجموع حقوق الملكية	حقوق الملكية غير المسيطرة	مجموع حقوق الملكية	أرباح مستبقة	احتياطي إعادة تقييم		احتياطي صرف عملة أجنبية	احتياطي نظامي	احتياطي استبدال موجودات	احتياطي تطوير	رأس المال	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠
				أرباح مستبقة	أرباح مستبقة						
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤٠,٣٨٩,٢٩٨	٣,٩٩٧,٦٨٩	٣٦,٣٩١,٦٠٩	٢,٥٦٧,٥٣٠	١٤١,٦٧٨	١٢,١٦٧,٥٠٥	٢٧٢,٧٨٢	٦,٧١٤	٧,٠٩٨,٠٠٠	٦,٩٥٠,٠٠٠	٧,١٨٧,٤٠٠	٢٠١٠
١,٩٧٠,٥٠٩	(٢٣,٩٤٣)	١,٩٩٤,٤٥٢	١,٩٩٤,٤٥٢	-	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
١١٨,٩٥٥	٦٩,٣٣٣	٤٩,٦٢٢	(١٩,٣٤٣)	(١٩,٣٤٣)	-	٦٨,٩٦٥	-	-	-	-	دخل شامل آخر صافي من الضرائب
(٣٣٥,٣٦٩)	١٢٧,٥٦١	(٤٦٢,٦٠٠)	(٤٦٢,٦٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	الإستحواد على حقوق الملكية غير المسيطرة
(٣٨)	(٣٨)	-	(٣٨)	-	-	-	٣,٦١٨	٢٤,٠٠٠	-	-	تحركات أخرى في حقوق الملكية غير المسيطرة
-	-	-	-	-	٣,٦١٨	-	-	-	-	-	محول إلى الاحتياطات
(٢,٥١٥,٥٩٠)	-	(٢,٥١٥,٥٩٠)	(٢,٥١٥,٥٩٠)	-	(٧١٨,٧٤٠)	-	-	-	-	٧١٨,٧٤٠	إصدار أسهم منحة لـ ٧١٨,٧٤٠ مليون سهم
٣٩,٦٢٨,٩٥٠	٤,١٧٠,٦٠٢	٣٥,٤٥٧,٤٩٣	١,٥٥٢,٥٥٦	١٢٢,٣٣٥	١١,٤٥٢,٣٨٣	٣٤١,٧٤٧	١٠,٣٣٢	٧,١٢٢,٠٠٠	٦,٩٥٠,٠٠٠	٧,٩٠٦,١٤٠	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٠
٤٢,٥٦٥,٣٢٥	٣,٨٤٩,٤٠٠	٣٨,٧١٥,٩٢٥	٢,٧٧٣,٦٢٢	١٤٢,٠١٩	١٢,٤٠٢,٣٨٣	٩,٤٢٩	١٠,٣٣٢	٧,٨٢٢,٠٠٠	٧,٦٥٠,٠٠٠	٧,٩٠٦,١٤٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١
١,٧٢٠,٨٢١	(٩٦,٦٠٦)	١,٨١٧,٤٢٧	١,٨١٧,٤٢٧	(٦,٠٦٣)	-	(١٧٩,٣٥٠)	-	-	-	-	ربح الفترة
(٣٣٧,٨٤٤)	(٥٢,٤٣١)	(١٨٥,٤١٣)	-	-	-	-	-	-	-	-	دخل شامل آخر صافي من الضرائب
(١١,٦٣٦)	(٣,٩٥٥)	(١٥,٥٩١)	(١٥,٥٩١)	-	-	-	-	-	-	-	تحركات أخرى في حقوق الملكية غير المسيطرة
(٢,٧٦٧,١٤٩)	٣,٨٩١	(٢,٧٦٧,١٤٩)	(٢,٧٦٧,١٤٩)	-	-	-	٧,٥٥٢	-	-	-	محول إلى الاحتياطات
-	-	-	(٢,٧٦٧,١٤٩)	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أنصبة أرباح (إيضاح ٥)
٤١,٢٦٩,٥١٧	٣,٧٠٠,٢٩٩	٣٧,٥٦٩,٢١٨	١,٨٠٤,٧٧٦	١٣٥,٩٥٦	١٢,٤٠٢,٣٨٣	(١٦٩,٩٢١)	١٧,٨٨٤	٧,٨٢٢,٠٠٠	٧,٦٥٠,٠٠٠	٧,٩٠٦,١٤٠	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١١

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

الثلاثة أشهر المنتهية		إيضاحات	
في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	في ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم		
١,٧١٨,١٢٦	١,٧١١,٠٧١		الربح التشغيلي
٥١٠,٨٢١	٦٢٧,٨٤٤	٣	تعديلات:
١٩٠,٩١٩	١٧٨,٦٠٧	٣	استهلاك
(٩٨,٤٢٨)	(٢٢٥,٨٣٢)		إطفاء
١٠٢,٥٦٩	١٠٧,٢٥٦		الحصة من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة
(٢٣٩)	-		مخصصات واحتياطيات
٢,٤٢٣,٧٦٨	٢,٣٩٨,٩٤٦		توزيعات أنصبة أرباح من استثمارات أخرى
(١٥,٣٥٧)	(٥٧,٣٥١)		التغيرات في رأس المال العامل:
(١٧٣,٨٥٠)	٢٢,٩٠٣		المخزون
(١,١٦١,٠٧٥)	٣٦٠,٣٩٧		مبالغ مستحقة من شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٢,٦٥٩,١٣٥	٦٤٢,٧٩١		مدينون تجاريون وذمم مدينة أخرى
			دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى
٣,٧٣٢,٦٢١	٣,٣٦٧,٦٨٦		النقد الناتج من العمليات
١٨,٥٣٨	(٣٥,٩٤٤)		ضرائب الدخل المدفوعة
(٥,٧٠٩)	(٥,٥٥٨)		دفعات مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٣,٧٤٥,٤٥٠	٣,٣٢٦,١٨٤		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(١,٥٦٥,٧٧٨)	(١,٠٨٦,٧٥٧)		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
٢٦,٠٦٤	١,٤٤٢		شراء ممتلكات ومنشآت ومعدات
-	(٢٨,٠٤٢)		عائدات استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات
٤٦٣	٣٧٦,٣٤٨		شراء موجودات غير ملموسة أخرى
(٣٣٥,٠٤٣)	-		إيرادات توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة واستثمارات أخرى
(٩٢٢,٨٤٣)	-		الاستحواذ على حصص حقوق ملكية غير مسيطرة / شركات تابعة، (صافي من النقد المستحوذ عليه)
٣٧٣,١١٧	١٨١,٣٧٨		سلف مقدمة إلى شركات زميلة
			إيرادات تمويلية مقبوضة
(٢,٤٢٤,٠٢٠)	(٥٥٥,٦٣١)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
٣٣٤,١٥٩	٣,٢٢٦,٤٧٦	١١	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٢٦٢,٢٦٢)	(٣,٠٤٧,٥٢٧)	١١	مقبوضات من قروض والتزامات الإيجار التمويلي
-	(١٢٤,٢٦١)		تسديدات قروض والتزامات الإيجار التمويلي
(٣٣,٥٩٦)	(١٣٤,٣٤٨)		قروض لشركات زميلة
			تكاليف التمويل المدفوعة
٣٨,٣٠١	(٧٩,٦٦٠)		صافي النقد من/(المستخدم في) الأنشطة التمويلية
١,٣٥٩,٧٣١	٢,٦٩٠,٨٩٣		صافي الزيادة في النقد ومرادفات النقد
١١,٣٠٩,١٨٥	١٠,٢٧٦,٧٤٤		النقد ومرادفات النقد في بداية الفترة
١٨٦,٦٤٤	(١٤٤,٨٨١)		أثر فروقات صرف عملات أجنبية
١٢,٨٥٥,٥٦٠	١٢,٨٢٢,٧٥٦		النقد ومرادفات النقد في نهاية الفترة

إيضاحات عن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

١ - معلومات عامة

تتكون مجموعة مؤسسة الإمارات للاتصالات ("المجموعة") من الشركة القابضة، وهي مؤسسة الإمارات للاتصالات "المؤسسة"، والشركات التابعة لها. وقد تأسست المؤسسة في دولة الإمارات العربية المتحدة بمسؤولية محدودة في عام ١٩٧٦ بموجب المرسوم الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٧٨) والذي تم تعديله بالقانون الاتحادي رقم (١) لعام ١٩٩١ والذي تم تعديله مجدداً بقانون اتحادي رقم (٣) لعام ٢٠٠٣ بشأن تنظيم قطاع الاتصالات في دولة الإمارات العربية المتحدة. وبناءً على القانون الاتحادي رقم ١٠/٢٦٧ لعام ٢٠٠٩، قامت الحكومة الاتحادية لدولة الإمارات العربية المتحدة بتحويل حصتها في المؤسسة البالغة ٦٠٪ إلى جهاز الإمارات للاستثمار وهي هيئة مسيطر عليها بشكل نهائي من قبل الحكومة الاتحادية لدولة الإمارات وذلك ابتداءً من ١ يناير ٢٠٠٨. إن عنوان المؤسسة المسجل هو ص.ب. ٣٨٣٨ أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة. إن أسهم المؤسسة مدرجة في سوق أبو ظبي للأوراق المالية.

تتمثل الأنشطة الأساسية للمجموعة في تقديم خدمات وأجهزة ووسائط الاتصالات بما في ذلك خدمات المقاولات والاستشارات لشركات وائتلافات الاتصالات الدولية. يتم القيام بهذه الأنشطة من خلال المؤسسة (بموجب ترخيص شامل من هيئة تنظيم قطاع الاتصالات في دولة الإمارات العربية المتحدة تمتد صلاحيته لغاية ٢٠٢٥) وشركاتها التابعة ومشاريعها المشتركة وشركاتها الزميلة.

وافقت الإدارة على المعلومات المرحلية الموجزة الموحدة وأجازت إصدارها في ١٨ أبريل ٢٠١١.

وينبغي قراءة المعلومات المالية الموجزة الموحدة بالتزامن مع آخر بيانات مالية موحدة مدققة.

تم عرض المعلومات المرحلية الموجزة الموحدة بالدرهم الإماراتي وذلك لكونه العملة الرسمية للسوق الرئيسي الذي تعمل فيه المؤسسة.

بتاريخ المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، فإن المعايير والتفسيرات المذكورة أدناه لم يتم تطبيقها في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة حيث أنها كانت صادرة ولكن لم يحن موعد تطبيقها:

سارية المفعول
للفترة السنوية
المبتدئة في أو بعد

١ يوليو ٢٠١١ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل - الضرائب المؤجلة : استرداد الأصول الكامنة

١ يوليو ٢٠١١ تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية - الإفصاحات : تحويل الموجودات المالية

١ يناير ٢٠١٣ المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية

يقوم مجلس الإدارة حالياً بتقييم التأثير الذي سينتج عند تطبيق هذه المعايير والتفسيرات على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

إيضاحات عن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

٢- السياسات المحاسبية الرئيسية

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تماشياً مع المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ *التقارير المالية المرحلية*. تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفق مبدأ التكلفة التاريخية باستثناء إعادة تقييم أدوات مالية معينة تم تسجيلها بالقيمة العادلة. ولقد تم إتباع نفس السياسات المحاسبية، العرض وأساليب الاحتساب في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة التي تم تطبيقها في إعداد آخر بيانات مالية موحدة مدققة سنوية للمجموعة. بناء على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالشركات الزميلة و المشاريع المشتركة والاستثمارات العقارية والموجودات المالية في الإيضاحات التالية.

الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة

إن الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة هي تلك الشركات التي تشارك المجموعة في السيطرة عليها أو تمارس تأثير مهم عليها ولكن لا تسيطر عليها. تحتسب الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية. وتدرج الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة والتي يتم تعديلها بالتغيرات بعد تاريخ الشراء في حصة المجموعة في صافي موجودات الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة وخصم خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات الفردية. أما خسائر الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة التي تتجاوز حصة المجموعة فيها فلا يتم الاعتراف بها إلا إذا كان لدى المجموعة التزام بتمويل تلك الخسائر ويتم بشكل دوري مراجعة القيم المدرجة للاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة وفي حالة حدوث أي انخفاض في القيمة فيتم شطبها في الفترة التي حدث فيها الانخفاض.

إن أي فائض لتكلفة الشراء عن حصة المجموعة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة للشركات الزميلة في تاريخ الشراء يتم الاعتراف به كشهرة وإدراجه كجزء من تكلفة الاستثمار. أما العجز لتكلفة الشراء عن حصة المجموعة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة للشركات الزميلة في تاريخ الشراء فيتم قيده في بيان الدخل الموحد في سنة الشراء.

إن حصة المجموعة في صافي دخل الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة يتم احتسابها بناءً على آخر بيانات مالية أو على البيانات المالية المرحلية المعدة حتى تاريخ بيان المركز المالي للمجموعة. يتم تعديل السياسات المحاسبية للشركات الزميلة والمشاريع المشتركة عند الضرورة للتأكد من تماشيها مع السياسات المتبعة من قبل المجموعة.

عندما تتعامل إحدى شركات المجموعة مع شركة زميلة أو مشروع مشترك يتم حذف المكاسب والخسائر غير المحققة وذلك إلى حد حصة المجموعة في الشركة. وقد تبين الخسائر دليل على انخفاض قيمة الأصل المحول وفي هذه الحالة يتم إعداد المخصص المناسب للانخفاض في القيمة.

إن المكاسب والخسائر الناتجة عن الاستبعاد المعتبر في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة يتم الاعتراف بها في بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد.

استثمارات عقارية

إن الاستثمارات العقارية هي العقارات المملوكة بهدف تحقيق إيجارات و/ أو زيادة في قيمتها. ويتم إدراجها بالتكلفة ناقص الاستهلاك المتراكم والانخفاض في القيمة. وتم إدراج الاستثمارات العقارية قيد الإنشاء ضمن بند عقارات ومنشآت ومعدات.

يتم استهلاك الاستثمارات العقارية بناء على طريقة القسط الثابت على مدى ٢٠ سنة أو على مدى فترة الإيجار أيهما أقل.

إيضاحات عن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

٢- السياسات المحاسبية الرئيسية (يتبع)

الموجودات المالية

موجودات مالية متاحة للبيع

إن الأسهم المدرجة والمحتفظ بها من قبل المجموعة والتي يتم المتاجرة بها في الأسواق النشطة يتم تصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع ويتم تحديدها بالقيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة مباشرة في حقوق الملكية ضمن احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات باستثناء خسائر انخفاض القيمة، الفوائد المحتسبة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ومكاسب وخسائر تحويل العملات الأجنبية للموجودات المالية والتي يتم الاعتراف بها مباشرة في بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد. عندما يتم استبعاد الأداة أو يتم تحديد انخفاض في قيمتها، يتم إدراج الأرباح والخسائر المتراكمة المدرجة سابقاً ضمن احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات في بيان الدخل الموحد.

تسجل توزيعات الأرباح للأدوات المالية المتاحة للبيع ضمن الأرباح والخسائر في بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد عندما ينشأ حق المجموعة باستلام توزيعات الأرباح.

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات النقدية بالعملات الأجنبية والمصنفة كمتاحة للبيع بتلك العملات ويتم تحويلها بأسعار الصرف السائدة كما بتاريخ بيان المركز المالي. إن مكاسب/ خسائر العملات الأجنبية التي يتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة في بيان الدخل الموحد تحدد بناءً على التكلفة المطفأة للأصل المالي بينما يتم الاعتراف بمكاسب/ خسائر العملات الأجنبية الأخرى ضمن حقوق الملكية.

تقوم المجموعة بمراجعة قيم الموجودات المالية المتاحة للبيع بتاريخ بيان المركز المالي لتحديد إن كان هناك دليل موضوعي للانخفاض في قيمتها. إن أي انخفاض هام أو مطول في القيمة العادلة للأسهم إلى ما دون التكلفة يعتبر كمؤشر على انخفاض قيمة الأداة النقدية. إن خسائر الانخفاض والمعترف بها في بيان الدخل الموحد على أدوات الملكية لا يتم عكسها في بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد.

الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

تصنف السندات والصكوك ذات الدفعات وتواريخ الاستحقاق المحددة والتي لدى المجموعة النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى موعد استحقاقها، على أنها استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ويتم تسجيل هذه الاستثمارات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقص انخفاض القيمة، ويتم الاعتراف بالإيرادات بناءً على العائد الفعلي. تأخذ المجموعة بالاعتبار المخاطر الائتمانية للأطراف الأخرى في تقييمها إذا ما كانت الأدوات المالية هذه قد انخفضت.

إيضاحات عن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

٣- مصاريف التشغيل وحق الامتياز الاتحادي

الثلاثة أشهر المنتهية
في ٣١ مارس ٢٠١١ في ٣١ مارس ٢٠١٠
ألف درهم ألف درهم

(أ) مصاريف التشغيل (قبل حق الامتياز الاتحادي)

	في ٣١ مارس ٢٠١١	في ٣١ مارس ٢٠١٠	
تكاليف الموظفين	١,١٥٦,٩١٢	١,٠٦٨,٢٧٩	
تكاليف الربط	١,٠١٢,٨٧٩	٩٠٧,٣٨٤	
استهلاك	٦٢٧,٨٤٤	٥١٠,٨٢١	
إطفاء	١٧٨,٦٠٧	١٩٠,٩١٩	
تكاليف تنظيمية	٢١٦,٣١٢	٢١٧,٣٧٩	
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	٥٩,٤٥٣	٦٩,٤٩٧	
الخسارة/(الربح) من صرف العملات الأجنبية	(٦,٤٤٠)	٦٢,٠٨٦	
تكاليف تشغيلية أخرى	١,٤٩١,٦٦٠	١,٢٣٠,٨٦٢	
مجموع تكاليف التشغيل (قبل حق الامتياز الاتحادي)	٤,٧٣٧,٢٢٧	٤,٢٥٧,٢٢٧	

(ب) حق الامتياز الاتحادي

وفقاً لقرار مجلس الوزراء رقم ١/٥٥٨ لعام ١٩٩١، يتعين على المؤسسة دفع حق امتياز اتحادي بما يعادل ٤٠% من صافي ربحها السنوي قبل خصم هذا الامتياز الاتحادي إلى حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة مقابل استخدام التسهيلات الاتحادية. ابتداءً من ١ يونيو ١٩٩٨، و بموجب قرار مجلس الوزراء رقم ٢٨/٣٢٥ لعام ١٩٩٨ رفعت نسبة الامتياز الاتحادي واجبة التسديد إلى ٥٠%.

تمت معالجة حق الامتياز الاتحادي كتكلفة تشغيل في بيان الدخل الموحد على أساس أن التكاليف التي قد كان على المؤسسة تكبدها مقابل استخدام التسهيلات الاتحادية سيتم تبويبها ضمن تكاليف التشغيل.

٤- قطاعات الأعمال

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات التشغيل والمجموعة والمفصلة أدناه تم وضعها تماشياً مع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨- قطاعات الأعمال. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ أن يتم الإفصاح عن المعلومات القطاعية بناءً على التقارير الداخلية التي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي للمجموعة وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

المنتجات والخدمات التي تستمد القطاعات منها إيراداتها

تتخرط المجموعة في خط أنتاجي واحد، وهو تقديم خدمات وأجهزة الاتصالات. إن معظم إيرادات المجموعة، الأرباح والموجودات متعلقة بعملياتها في دولة الإمارات العربية المتحدة. تعمل المجموعة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال شركاتها التابعة وشركاتها الزميلة في ستة عشر دولة. وتعتبر معظم هذه الأسواق بالنسبة للمجموعة كقطاع تشغيلي دولي واحد. تنسب الإيرادات إلى قطاع التشغيل بناءً على موقع شركة المجموعة التي تقدم تقرير الإيرادات. تحمل عمليات البيع ما بين القطاعات وفقاً للأسعار السائدة في السوق.

إيضاحات عن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

٤ - قطاعات الأعمال (يتبع)

نتائج وإيرادات القطاع

تمثل نتائج القطاع الربح التشغيلي قبل احتساب حق الامتياز الاتحادي المحقق من قبل كل قطاع من دون تخصيص إيرادات التمويل وتكاليف التمويل. تم تقديم هذا الأساس لمجلس إدارة المجموعة واللجنة التنفيذية لغرض توزيع الموارد ولتقييم أداء القطاع.

عرضت نتائج أعمال القطاع بالسابق أثر تعديلات بعض المعايير الدولية للتقارير المالية. إن هذه التعديلات لا يتم عرضها على مجلس الإدارة بشكل منفصل حالياً، حيث يتم عرضها ضمن نتائج كل قطاع بشكل منفصل.

للفترة الحالية والسابقة، تم تخصيص حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة إلى القطاعات بناء على الموقع الجغرافي لعمليات الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة. ويتمشى هذا التخصيص مع ما تم تقريره إلى مجلس الإدارة عن نتائج الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

فيما يلي نتائج تحليل إيرادات ونتائج المجموعة وفقاً لكل قطاع علي حدة:

الموحدة ألف درهم	محذوفات ألف درهم	عالمية ألف درهم	الإمارات العربية المتحدة ألف درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ الإيرادات مبيعات خارجية مبيعات بين القطاعات
٨,٠٣٩,٨٩٣	-	١,٨٢٢,٥٠٨	٦,٢١٧,٣٨٥	
-	(٨٦,٤١٥)	٥٢,٩١٨	٣٣,٤٩٧	
٨,٠٣٩,٨٩٣	(٨٦,٤١٥)	١,٨٧٥,٤٢٦	٦,٢٥٠,٨٨٢	إجمالي الإيرادات
١,٧١١,٠٧١	١٣٤,٥٤٢	١٠٦,٥٩٧	١,٤٦٩,٩٣٢	نتائج القطاع
١٨١,٣٧٨ (١٤٤,٥٣٠)				إيرادات التمويل تكاليف التمويل
١,٧٤٧,٩١٩ (٢٧,٠٩٨)				الربح قبل الضرائب الضرائب
١,٧٢٠,٨٢١				ربح الفترة

إيضاحات عن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

٤ - قطاعات الأعمال (يتبع)
نتائج وإيرادات القطاع (يتبع)

الموحدة ألف درهم	محذوفات ألف درهم	عالمية ألف درهم	الإمارات العربية المتحدة ألف درهم	
				الثلاثة أشهر المنتهية ٣١ في مارس ٢٠١٠
٧,٨٧١,٣٧٧	-	١,٥٦١,٨٩٠	٦,٣٠٩,٤٨٧	الإيرادات
-	(٨٢,١٥٣)	٦٤,٧٠٣	١٧,٤٥٠	مبيعات خارجية
				مبيعات بين القطاعات
٧,٨٧١,٣٧٧	(٨٢,١٥٣)	١,٦٢٦,٥٩٣	٦,٣٢٦,٩٣٧	إجمالي الإيرادات
١,٧١٨,١٢٧	٢٢,٣١٤	٧٠,٠٢٣	١,٦٢٥,٧٨٩	نتائج القطاع
٢٨١,٦٦٠				إيرادات التمويل
(٩,٧٨٦)				تكاليف التمويل
١,٩٩٠,٠٠٠				الربح قبل الضرائب
(١٩,٤٩١)				الضرائب
١,٩٧٠,٥٠٩				ربح الفترة

موجودات القطاع

لمراقبة أداء القطاعات وتوزيع الموارد عليها، يقوم مجلس إدارة المجموعة واللجنة التنفيذية بمراقبة الأصول الملموسة وغير الملموسة والأصول المالية المرتبطة بكل قطاع على حدة. توزع كل الأصول على القطاعات. توزع الأصول التي يشترك في استخدامها أكثر من قطاع على أساس الإيرادات التي حققها كل قطاع على حدة.

للفترة الحالية والسابقة، تم تخصيص استثمارات المجموعة في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة إلى القطاعات بناء على الموقع الجغرافي لعمليات الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة. ويتمشى هذا التخصيص مع ما تم تقريره إلى مجلس الإدارة عن الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

إيضاحات عن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

٤ - قطاعات الأعمال (يتبع)

موجودات القطاع (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٣,١٠٠,٤٢٥	٥٥,٨٧١,٣٥٢	الإمارات العربية المتحدة
٤٣,٧٤٧,٣٢٩	٤٣,١٨٦,٠٢٩	دولية
٩٦,٨٤٧,٧٥٤	٩٩,٠٥٧,٣٨١	مجموع الموجودات القطاعية
(٢١,٢٤٠,٦٢٤)	(٢١,١٧١,٦٧٢)	المحذوفات
٧٥,٦٠٧,١٣٠	٧٧,٨٨٥,٧٠٩	مجموع الموجودات الموحدة

٥ - أنصبة الأرباح

الثلاثة أشهر المنتهية في
٣١ مارس ٢٠١٠
ألف درهم

٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٥١٥,٥٩٠	-	المبالغ المحتسبة كتوزيعات للمساهمين في الفترة:
		أنصبة الأرباح النهائية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
		بواقع (٠,٣٥) درهم لكل سهم
		أنصبة الأرباح النهائية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
		بواقع (٠,٣٥) درهم لكل سهم
٢,٥١٥,٥٩٠	٢,٧٦٧,١٤٩	

إيضاحات عن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

٦- العائد للسهم

الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
١,٩٩٤,٤٥٢	١,٨١٧,٤٢٧	الأرباح (ألف درهم) أرباح لأغراض العائدات الأساسية لكل سهم وهي أرباح منسوبة لمساهمي المؤسسة
٧,٩٠٦,١٤٠	٧,٩٠٦,١٤٠	عدد الأسهم (بالآلاف) المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لأغراض العائدات الأساسية للسهم

لا يوجد لدى المجموعة أسهم مخفضة في الفترة الحالية أو في فترات المقارنة، لذلك فإن العائد المخفض للسهم يساوي العائد الأساسي للسهم.

٧- أرصدة بنكية ونقدية

تشتمل الأرصدة البنكية والنقدية بشكل أساسي على ودائع قصيرة الأجل مودعة بدرهم دولة الإمارات العربية المتحدة في المؤسسات المالية والبنوك. ويتم احتساب الفائدة على هذه الودائع وفق أسعار السوق السائدة. تشمل الأرصدة البنكية والنقدية على مبلغ ١,٨٤٦ مليون درهم (٢٠١٠: ٢,٦٣٣ مليون درهم) تمثل الأرصدة البنكية والنقدية للشركات التابعة للمؤسسة في الخارج.

٨- نتائج المقارنة

ضمن نتائج ربع السنة المنتهي في ٣١ مارس ٢٠١٠، تم حذف إيرادات وتكاليف الربط ضمن شركات المجموعة بمبلغ ٧٣,٣٩ مليون درهم. ولقد تم الحذف لتسهيل المقارنة المباشرة مع نتائج الفترة الحالية، وليس لهذا تأثير على الربح أو بيان المركز المالي للفترة الحالية أو السابقة.



إيضاحات عن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

٩-المطلوبات الطارئة

خلال ربع السنة المنتهي في ٣١ مارس ٢٠١١، تلقت اتصالات دي بي تليكوم برايفت ليمتد "اتصالات دي بي" إشعارات طلب إيضاح من دائرة الاتصالات في الهند حول احتمال انتهاء ترخيصها لدائرتين بموجب الإرشادات المعمول بها لدى دائرة الاتصال متعلقة بفشلها في الوفاء بالتزامات سنة التشغيل الأولى. إضافة إلى ذلك، فقد قدم مكتب التحقيقات المركزي في الهند بتاريخ ٢ إبريل ٢٠١١ لائحة اتهامات بمخالفات معينة حدثت وقت منح ترخيص الاتصالات لـ سوان تليكوم برايفت ليمتد (الاسم السابق لاتصالات دي بي).
تقوم إدارة اتصالات دي بي حاليا بتقييم الموقف والتنسيق مع الهيئات المعنية بشأن استجابتها للإشعارات ولائحة الاتهامات.

١٠-الأحداث اللاحقة

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، تقدمت المجموعة بعرض مبدئي مشروط لشراء ٤٦٪ من أسهم شركة الاتصالات المتنقلة (زين). وعلى ضوء نتائج الفحص الواسع النفاي للجهالة، وعلى خلفية الاضطرابات السياسية في الشرق الأوسط وعوامل أخرى، فقد سحبت المجموعة العرض المشروط خلال ربع السنة المنتهي في ٣١ مارس ٢٠١١.

١٠-القروض

خلال ربع السنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١، قامت اتصالات مصر بإعادة تمويل واستبدال تسهيلات قروض تمويلية مجمعة بتسهيلات مالية جديدة بمبلغ ٧,٢ مليار جنية مصري (٤,٦ مليار درهم إماراتي) ونتج عن إعادة التمويل سداد مبلغ ٢,٦٥٤ مليون درهم لتسوية التسهيلات السابقة والاقتراض بمبلغ ٢,٨٨٣ مليون درهم إماراتي بموجب التسهيلات الجديدة.

